KOMISJON

KOMISJONI OTSUS,

28. november 2007,

Ühendkuningriigi teatatud WRAP programmi trüki- ja kirjapaberi abikava kohta (registreeritud numbri C 45/05 all)

(teatavaks tehtud numbri K(2007) 5421 all)

(Ainult ingliskeelne tekst on autentne)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2008/440/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artikli 88 lõike 2 esimest lõiku,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, eriti selle artikli 62 lõike 1 punkti a,

olles kutsunud huvitatud isikuid üles esitama märkusi vastavalt nimetatud sätetele [1] ja võttes neid märkusi arvesse,

ning arvestades järgmist:

1. MENETLUS

(1) 22. juuli 2005. aasta kirjaga, mis registreeriti komisjonis 26. juulil 2005, teavitas Ühendkuningriik komisjoni abikavast, mille eesmärk on suurendada teisesest kiust trüki- ja kirjapaberi tootmise võimsust jäätmete ja ressursside tegevusprogrammi (*Waste and Resources Action Programme*, WRAP) raames. Teatisele anti registreerimisnumber N 364/05. Komisjon palus esitada täiendavat teavet 9. septembri 2005. aasta kirjaga, mis registreeriti numbri D/56952 all. Ühendkuningriik vastas 28 oktoobri 2005. aasta kirjaga, mis registreeriti 7. novembril 2005 numbri A/38954 all.

(2) 7. detsembril 2005 otsustas komisjon algatada menetluse vastavalt EÜ asutamislepingu artikli 88 lõikele 2. Vastuseks menetluse algatamise otsusele saatis Ühendkuningriik 24. jaanuaril 2006 oma tähelepanekud. Komisjon sai 10. ja 14. veebruaril märkused ettevõtjalt M-Real, kes on toodab Ühendkuningriigis asuvates ettevõtetes teisest trüki- ja kirjapaberit, ning Ühendkuningriigi paberitööstuse esindusühingult Confederation of Paper Industry (edaspidi „CPI"). Ühendkuningriik vastas kolmandate isikute märkustele 3. mail 2006. 19. märtsil 2007 palus komisjon Ühendkuningriigil esitada lisateavet. Ühendkuningriik vastas 11. mail 2007. 14. juulil 2007 toimus Ühendkuningriigi ametiasutuste ja komisjoni esindajate kohtumine. Ühendkuningriik esitas lisateavet 21. augustil ning 10. ja 14. septembril 2007.

2. MEETME KIRJELDUS

Abi andev asutus

(3) WRAP on Ühendkuningriigi valitsuse ja teiste aktsionäride asutatud äriühing, mille eesmärk on edendada jätkusuutlikku jäätmekäitlust, täpsemalt muuta tõhusamaks teiseste materjalide ja toodete turgu. Selle peamine eesmärk on suurendada kõnealuste turgude toimimise tõhusust teiseste materjalide ja toodete nõudluse stimuleerimise kaudu, mis omakorda parandaks nende materjalide ja toodete kogumise majanduslikku tasuvust. Kuigi WRAPi kontrollivad valitsusasutused ja ta viib ellu valitsusasutuste poliitikat, on tal eraettevõtte staatus. WRAPi aktsionäride hulgas on mitme niisuguse tööstusvaldkonna esindajaid, kellel on teatavaid huve jäätmekäitluse valdkonnas, sealhulgas CPI, Chartered Institute of Waste Management ja mittetulundusühingu Wastewatch ning kohalike ja Briti valitsusasutuste esindajaid.

[1] ELT C 9, 14.1.2006, lk 6.

Eesmärgid

(4) Abikava eesmärk on suurendada büroodest ja ettevõtetest trüki- ja kirjapaberi kogumist ja selle ringlusse võtmist, tõstes taaskasutusvõimsust koos kohustusega koguda rohkem vanapaberit. Ühendkuningriik eeldab, et taaskasutusvõimsuse suurenemine koos abisaaja juriidilise kohustusega koguda rohkem vanapaberit võimaldab suurendada kogutava kasutatud trüki- ja kirjapaberi kogust. Ühendkuningriigi ametiasutuste määratluse kohaselt kuuluvad trüki- ja kirjapaberi hulka järgmised puiduvabad paberid: trükiste jaoks ette nähtud paber, koopia- ja printeripaber ning ajalehepaber. Ühendkuningriigi abikava ei hõlma muud tüüpi puiduvaba paberit, näiteks pehme paber, ega puidust valmistatud paberit. Tehnilise keerukuse, prügilas ladustamise madala hinna ja hindade kõikumise tõttu jääb praegu uuesti ringlusse võtmiseks kogumata ja sortimata enamus ettevõtetes ja büroodes kasutatud paberist. CPI statistika kohaselt koguti 2006. aastal Ühendkuningriigis umbes 10 % trüki- ja kirjapaberist. ([1])

Pakkumine

(5) WRAP kavatseb saavutada eesmärke sel teel, et pakub paberivalmistajatele toetust, et nad suurendaksid oma suutlikkust töödelda ümber büroode ja ettevõtete kasutatud trüki- ja kirjapaberit. Meetme eelarve on vahemikus 6 kuni 20 miljonit Suurbritannia naelsterlingit (umbes 8,6 kuni 28,6 miljonit eurot). Eelarve on ette nähtud kuni 31. märtsini 2011. Eeldatakse, et abi kasutab kaks kuni kümme paberitootjat. Abi rahastatakse keskkonna-, toidu- ja maaeluministeeriumi üldeelarvest.

(6) Abi andmiseks kasutatakse pakkumismenetlust, mille eeskujuks on ELi avalike hangete menetlus. Järgmised tingimused on eriti olulised.

Vanapaberi kogumine

(7) Edukad on need pakkujad, kes koguvad trüki- ja kirjapaberit eelkõige büroodest ja ettevõtetest. Pakkumiskutses sõnastatakse see järgmiselt: „Tooraineks tuleb kasutada vähemalt (eelistuse järjekorras):

— büroodest või muudest üksustest, v.a kodumajapidamistest pärinevat toorainet, mida seni ei ole ringlussevõtmiseks kogutud;

— kohalikest omavalitsusest pärinevat toorainet, mida seni ei ole ringlussevõtmiseks kogutud;

— juba kogutavat toorainet.”

Lisaks peab vähemalt pool kasutatavast vanapaberist pärinema büroodest ja ettevõtetest ning pool vanapaberist peab olema niisugune, mida seni ei ole ringlussevõtmiseks kogutud.

(8) Ühendkuningriigi ametiasutused eeldavad, et kui eelistatakse kogumist büroodest ja ettevõtetest, siis on väga tõenäoline, et edu ei saavuta need pakkumised, mis sisaldavad suurel määral kodumajapidamistes tekkinud vanapaberit või juba kogutavat vanapaberit, ning edukad pakkumised hõlmavad büroodest ja/või ettevõtetest pärit kasutatud puiduvaba trüki- ja kirjapaberit.

Abi osatähtsus ja abikõlblikud kulud

(9) Kuigi igale abisaajale antava abi lõplik osatähtsus sõltub pakkumisest, on abi suurim osatähtsus suurettevõtete puhul 30 % ja VKEde puhul 40 %. Osatähtsust võib suurendada 5 % võrra, kui abisaaja asub artikli 87 lõike 3 punkti c kohases toetust saavas piirkonnas ning 10 % võrra, kui abisaaja asub artikli 87 lõike 3 punkti a kohases toetust saavas piirkonnas.

(10) Juhtudel, mille puhul ilma abita jääks investeering üldse tegemata või kui osa investeeringust või kogu investeering tehakse uuenduslikku tehnoloogiasse, kasutab Ühendkuningriik sobivat võrdlusalust. Abikõlblikud kulud arvutatakse nii, et neist võetakse maha tootmisvõimsuse kasvust saadud kasu, investeeringu esimese viie aasta jooksul kokkuhoitud kulud ja sama viieaastase ajavahemiku jooksul lisaks toodetud kõrvaltooted.

([1]) http://www.paper.org.uk/info/reports/fact2006colour0707.pdf

(11) Kui abi antakse näiteks investeerimiseks uude trüki- ja kirjapaberi vabrikusse, siis vastavalt ühenduse suunistele keskkonnakaitsele antava riigiabi kohta [1] (edaspidi „keskkonnasuunised") on abikõlblikud kulud uude vabrikusse tehtava investeeringu kulud, millest lahutatakse sellega võrreldava tavalist tehnoloogiat kasutava trüki- ja kirjapaberi vabriku kulud. Kui aga tegemist on projektiga, mille raames rajatakse täiendav värviärastustsehh lisaks juba olemasolevatele värviärastustsehhidele või mille eesmärk on lisada tavalist tootmisvõimsust, kuid abikava tingimustele vastamise huvides lepitakse kokku rajada veel üks värviärastustsehh, siis on keskkonnaeesmärkide saavutamiseks vajalike täiendavate investeeringute kulud üksnes täiendavate värviärastustehhide ehitamise kulud.

(12) Ühendkuningriigi ametiasutused kohustuvad esitama komisjonile igal aastal aruande. Aruandes kirjeldatakse iga toetusesaaja suhtes kasutatavat võrdlusalust, mille kohaselt lahutatakse vastavalt keskkonnasuuniste punktis 37 esitatud põhimõttele abikõlblikest kuludest selliste tehniliselt võrreldavate investeeringute kulud, mille abil ei suudeta saavutada samasugust keskkonnakaitse taset.

Investeering peab arendama tehnoloogiat

(13) Ühendkuningriik toetab vaid niisuguseid investeeringuid puiduvabast vanapaberist trüki- ja kirjapaberi tootmiseks, millega arendatakse tehnoloogiat. See tähendab, et projektides tuleb ette näha vabrikutes ja tootmisprotsessis niisuguse uue tehnoloogia juurutamine, mille katsetamine või eeskuju aitab lahendada puiduvaba vanapaberi värviärastusprobleemi, mis on oluline tehniline takistus trüki- ja kirjapaberi ringlussevõtmisel. Kõige olulisem on tõeliselt tõhusa värviärastusprotsessi väljatöötamine, kuna trüki- ja kirjapaberi kasutajatel on trükitöödeks vaja puhast valget paberit. Ühendkuningriigi teate kohaselt kasutatakse järgmisi kontoripaberile trükkimise tehnikaid:

Kontoripaberile trükkimise tehnikad (*)

Kontoripaber	Trükkimistehnika
Koopiapaber, printeripaber	Kserograafia (laserprint), tavaliselt must-valge Tindipritstehnika, eeskätt värvilisteks printimis- ja kopeerimistöödeks
Kirjad, plangid jms	Järelkuumutamisega ofset-tehnoloogia Poognatrükk Kserograafia Tindipritstehnika

(*) Allikas: Carré B. & Magin. 7th Research Forum on Recycling, 2004.

(14) Printimistehnikaid, mille puhul praegu ei ole võimalik tõhusalt ja keskkonnasäästlikult teostada värviärastust, kasutatakse väga laialdaselt ja nende kasutamine suureneb kiiresti. [2] Kasutatakse veel põhinevaid tinte, mille hulka kuuluvad kõik tindipritstehnika puhul kasutatavad toonertindid, paljud tahked toonerid ning esimese põlvkonna vedelad toonertindid. 10–100 μm suurusi osakesi sisaldavaid tinte saab põhimõtteliselt ärastada, kuid selle protsessi tõhusus väheneb oluliselt nimetatud vahemiku kummaski otsas. [3] Hiljuti läbiviidud uuringud on näidanud, et kui kogutud vanapaber sisaldab vaid 10 % niisugust paberit, millel on kasutatud pigmendil põhineva musta tindipritsprinteri tinti, muutub tindiärastamine võimatuks terve paberikoguse puhul ja seetõttu ei saa seda kasutada trüki- ja kirjapaberi tootmiseks. [4]

(15) Ettevõtjad, kes toodavad paberit kasutatud trüki- ja kirjapaberist, näiteks M-Real, hangivad vanapaberit kitsalt ettevõtjate ringilt, näiteks trükiettevõtjatelt, kelle paberi kvaliteeti võib usaldada, kuna nad kasutavad peaasjalikult tinti, mida on võimalik suhteliselt lihtsalt ärastada. Büroodest kogutud mitmesugune vanapaber, mida peetakse silmas pakkumises, sisaldab oluliselt tindipritsija toonertinti, mille ärastuse tehnoloogiat ei ole veel välja töötatud. [5]

(16) Lisaks kitsalt tehnilistele lahendustele peab edukas pakkuja tõendama, et ta kavatseb kasutada tehnoloogiat ja/või protsesse, mis on praegu olemasolevatest ja kasutatavatest „majanduslikult tulusatest ja seetõttu üldkasutatavatest" täiuslikumad.

Suure üksikabi andmisest teatamine

(17) Kooskõlas keskkonnasuuniste lõikega 76 kohustuvad Ühendkuningriigi ametiasutused teatama komisjonile igast abikava raames antavast üksikabist, mille abikõlblikud kulud on üle 25 miljoni euro ja mille puhul brutotoetusekvivalent on suurem kui 5 miljonit eurot, ning mitte andma abi ilma komisjoni loata.

[1] EÜT C 37, 3.2.2001, lk 3.

[2] Hinnang printimisturul toimuvatele muutustele ja mõjule, mida see võib avaldada värviärastusvaldkonnale. Pira International (http://www.piranet.com/).

[3] B. Carré, L. Magnin & C Ayala (Centre Technique du Papier Grenoble), Digital Prints: a survey of the various deinkability behaviours.

[4] Axel Fischer (INGEDE), Digitaalsete trükiste tindiärastust käsitlev Euroopa ümarlaud, München, 31. jaanuar 2007.

[5] Vt näiteks INGEDE (*International Association of the De-Inking Industry*, Rahvusvaheline tindiärastusühing) dokumente, millest paljud on kättesaadavad aadressil http://www.ingede.com/ingindxe/publications.html

Asjakohased meetmed

(18) Ühendkuningriigi ametiasutused kohustuvad kohandama abikava vastavalt uutele keskkonnasuunistele, kui need jõustuvad, ning teavitama komisjoni sel otstarbel võetavatest meetmetest.

3. ARTIKLI 88 LÕIKES 2 ETTENÄHTUD MENETLUSE ALGATAMISE PÕHJUSED

(19) Asutamislepingu artikli 88 lõikes 2 ettenähtud menetluse algatamise otsuses esitas komisjon abikava ühisturuga kokkusobivuse kohta järgmised kahtlused.

(20) Komisjon kahtles Ühendkuningriigi ametiasutuste väites, et ühenduses kasutatakse trüki- ja kirjapaberi tootmiseks vähe teisest materjali, ning et teisese kiu kasutamine arendab ühenduses kasutatavat tehnoloogiat.

(21) Komisjonil oli kahtlusi küsimuses, kas vanapaberi kogumise nõudluse suurendamiseks tuleb suurendada Ühendkuningriigi paberitootmise võimsust.

(22) Komisjon kahtles, kas meetme eesmärk on suurendada olulisel määral keskkonnasäästlikkust, kuna trüki- ja kirjapaberit saab kasutada ka paljude teiste toodete tootmiseks.

(23) Komisjonil oli kahtlusi Ühendkuningriigi esitatud abikõlblike kulude arvutamise meetodi suhtes. Esialgu esitasid Ühendkuningriigi ametiasutused meetodi, mille kohaselt oleksid juhul, kui investeering oleks ilma abi saamata jäänud tegemata, kõik investeeringukulud abikõlblikud. Seetõttu arvestataks ka neid võrdlusalusena kasutatava investeeringu kulusid, mille tulemusel luuakse küll samasugune tootmisvõimsus, kuid mis ei taga samaväärset keskkonnasäästlikkust. Komisjon oli seisukohal, et kui võrdlusalusena kasutatavaid investeeringuid arvesse ei võeta, on kuluarvutused ebaproportsionaalsed ega vasta keskkonnasuuniste punktile 37.

(24) Komisjon kahtles ka selles, kas Ühendkuningriigi kavandatav meede on eesmärgi saavutamiseks kõige vähem konkurentsimoonutusi põhjustav vahend.

4. KOLMANDATE ISIKUTE MÄRKUSED

(25) M-Real ja CPI väitsid, et Ühendkuningriigi esitatud abikava aitab kaasa innovatsioonile, kuid ei põhjendanud seda üksikasjalikult. CPI rõhutas meetme keskkonnasäästlikkust ja kinnitas, et abikava ei põhjusta konkurentsimoonutusi.

5. ÜHENDKUNINGRIIGI MÄRKUSED

(26) Pärast menetluse algatamist võttis Ühendkuningriik komisjoni esialgsete kahtluste hajutamiseks täiendavaid kohustusi seoses abikava rakendamisega (vt 2. jagu) ning esitas lisateavet ja põhjendusi. Ta esitas teaduslikku ja statistilist teavet trüki- ja kirjapaberi ringlussevõtmise praegu kasutatava tehnoloogia kohta.

(27) Keskkonnasäästlikkuse küsimuses väitis Ühendkuningriik, et vana trüki- ja kirjapaberi kasutamine uue trüki- ja kirjapaberi tootmiseks on tõhusam kui toota sellest pehmet paberit või kasutada seda kütusena energia tootmisel. Peale selle ei piisa olemasolevast infrastruktuurist ega vana trüki- ja kirjapaberi kasutamise viisidest lisanduva vana trüki- ja kirjapaberi koguse ärakasutamiseks. Eeldatavasti teravneb probleem veelgi, kuna trüki- ja kirjapaberi kasutamine suureneb ning selle tagajärjel tekib veelgi rohkem vana trüki- ja kirjapaberit. Seetõttu arvavad Ühendkuningriigi ametiasutused, et vana trüki- ja kirjapaberi uute kasutusviiside loomine aitab vähendada vanapaberi ladustamist prügilates ja vähetõhusat kasutamist (näiteks kütusena).

(28) Ühendkuningriigi väitel on turutõrge tekkinud põhjusel, et aina suurenevale trüki- ja kirjapaberi jäätmete hulgale ei leidu jätkusuutlikke kasutusvõimalusi, ning see ongi abikava esitamise peamine põhjendus. Turutõrke lahendamiseks ja keskkonnasäästlikkuse suurendamiseks on seetõttu kõige parem otseselt soodustada vanapaberi ringlusse võtmise võimsuse suurendamist.

6. MEETME HINDAMINE

6.1. EÜ asutamislepingu artikli 87 lõike 1 kohase abi olemasolu

(29) Asutamislepingu artikli 87 lõike 1 kohaselt on „igasugune liikmesriigi poolt või riigi ressurssidest ükskõik missugusel kujul antav abi, mis kahjustab või ähvardab kahjustada konkurentsi, soodustades teatud ettevõtjaid või teatud kaupade tootmist, ühisturuga kokkusobimatu niivõrd, kuivõrd see kahjustab liikmesriikidevahelist kaubandust.”

(30) Käesoleval juhul rahastatakse meedet WRAP programmi raames riigi vahenditest. Abi võib anda teatavatele konkreetsetele abisaajatele. Valiku tegemine konkureerivate pakkumiste vahel tagab, et toetussumma on võimalikult väike, kuid sellest hoolimata on tegemist abiga. Meede kahjustab või ähvardab kahjustada konkurentsi, sest sellega kaetakse oluline osa investeerimiskuludest ja abisaajal on seega võimalik alandada trüki- ja kirjapaberi hinda. Meede mõjutab nii uue paberi turgu kui ka paberitööstuses nõutava väärtusliku tooraine – vanapaberi – turgu. Tõenäoliselt mõjutab meede liikmesriikide vahelist kaubandust, kuna nii uue paberi kui ka vanapaberi kaubandus on rahvusvaheline. Suur hulk Ühendkuningriigis tarvitatavast paberist imporditakse eeskätt teistest liikmesriikidest ning Ühendkuningriik ise kuulub vanapaberi peamiste eksportijate hulka. ([1])

(31) Seetõttu on abikava riigiabi vastavalt EÜ asutamislepingu artikli 87 lõikele 1.

(32) Abikavast komisjonile teatamisega on Ühendkuningriik täitnud EÜ asutamislepingu artikli 88 lõikes 3 sätestatud kohustuse.

6.2. **Paberi ringlussevõtmise määra suurendamiseks antava investeeringuabi kokkusobivus ühisturuga vastavalt keskkonnasuunistele**

(33) Kuigi abi andmisel peetakse silmas keskkonnakaitset, ei kuulu see keskkonnasuuniste kohaldamisalasse. Keskkonnasuuniste punkti 29 ei kohaldata abi suhtes, mida antakse vana trüki- ja kirjapaberi ringlussevõtmise määra suurendamiseks tehtavate investeeringute toetamiseks. Seda punkti kohaldatakse sellise abi suhtes millega stimuleeritakse abisaajat vähendama enda põhjustatavat saastet. Seda ei kohaldata abi suhtes, millega stimuleeritakse abisaajat vähendama saastet, mida põhjustavad teised ettevõtted. Keskkonnasuuniste üldpõhimõte on „saastaja maksab" ja suuniste tõlgendamine peab sellele rangelt vastama. Seda tõlgendust kinnitab keskkonnasuuniste punkti 18 alapunkt b, mille kohaselt „abi võib ergutada ettevõtjaid oma normatiive parandama või tegema lisainvesteeringuid oma tehaste põhjustatud keskkonnasaastatuse vähendamiseks" ja komisjon on seda kohaldanud ka teiste paberi ringlussevõtu võimsuse suurendamiseks tehtavate investeeringute puhul.

(34) Abikava võib suurendada trüki- ja kirjapaberi tootmisvõimsust, mille tulemusel suureneks niisuguse vanapaberi hulk, mis võetakse ringlusse vaid osaliselt. Igal juhul moodustab trüki- ja kirjapaberi tootmiseks kasutatav vanapaber vaid osa abisaajate müüdavast paberist. Seepärast on komisjon seisukohal, et paberi ringlussevõtmise määra suurendamine tõenäoliselt ei vähenda abisaajate põhjustatavat saastet. On tõenäolisem, et keskkonnasäästlikkuse suurenemine tuleneb vanapaberi pakkumisele ja nõudlusele avalduvatest kaudsetest mõjudest, mis mõjutavad kõiki kõnealuse vanapaberi kasutajaid ja tarnijaid, mitte üksnes abisaajat.

(35) Kui suuniseid tõlgendataks teisiti, võib sellest tuleneda, et liikmesriigid annavad suure osatähtsusega toetust suurte investeeringute tegemiseks kõikides sellistes valdkondades, kus tootmises saab kasutada kasutatud tooteid või kus tootmiseks üldiselt kasutataksegi kasutatud tooteid. Niisuguse tõlgendamise korral on lisaks sellele võimalik eeskirjadest mööda minna, andes abi mitte saastajatele, kes vastavalt ühenduse õigusaktidele ei vastuta teiste ettevõtete põhjustatud saaste eest, vaid ettevõtjatele, kes saastet likvideerivad.

(36) Hilisema selgituse kohaselt on siiski võimalik, et osal investeerimisprojektidel on õigus saada keskkonnaabi muudel põhjustel.

6.3. **Paberi ringlussevõtmise määra suurendamiseks antava investeeringuabi kokkusobivus ühisturuga vastavalt regionaalabi suunistele ja asutamislepingu teistele sätetele**

(37) Ühendkuningriik ei ole esitanud teavet, mis võimaldaks abikava heaks kiita vastavalt regionaalabi suunistele aastateks 2007–2013. ([2])

(38) Kuigi abikavas on esitatud keskkonnasuuniste kohased piirkondlike lisatoetuse määrad, teatati abikavast siiski kui puhtalt keskkonnaabi kavast. Seetõttu komisjon küll arvestab neid lisatoetusi, kuid on seisukohal, et abikava tervikuna ei ole kooskõlas regionaalabi suunistega. Kuid on võimalik, et kui komisjon hindab üksikuid teatisi ja saab teavet abisaajate kohta, analüüsib ta abikava regionaalabi aspekti teisiti.

([1]) CEPI, Special Recycling 2004 Statistics, lk 5. Kättesaadav aadressil http://www.cepi.org/files/Sp%20Rec%202005-135002A.pdf

([2]) ELT C 54, 4.3.2006, lk 13.

(39) Komisjon on seisukohal, et abikava suhtes ei saa kohaldada muid EÜ asutamislepingu artikli 87 lõike 3 punkti c eeskirju ega muid artikli 87 lõigete 2 ja 3 erandeid.

6.4. **Abi kokkusobivus ühisturuga vastavalt artikli 87 lõike 3 punktile c**

(40) Kuna keskkonnasuuniseid ei saa kohaldada, tuleb juhtumit hinnata vahetult artikli 87 lõike 3 punkti c põhjal. Komisjon on seda varem juba teinud, nimelt WRAPi kahe ringlussevõtmise kava ([1]) ja kahe teise paberitööstusega seotud juhtumi puhul. ([2])

(41) Selliste investeerimisabi juhtumite suhtes, mille puhul abi saajad vähendavad teiste ettevõtjate tegevuse tulemusena tekkinud jäätmeid (eriti jäätmekäitlus ja ringlussevõtmine), on komisjon lisaks keskkonnasuunistes sätestatud investeerimisabi andmise tingimustele järjekindlalt kohaldanud järgmisi kriteeriume:

a) abiga ei vabastata saastajaid kaudselt koormast, mida nad peaksid vastavalt ühenduse õigusele kandma, ega koormast, mida saab saastaja puhul pidada ettevõtte tavalisteks kuludeks;

b) investeeringuga arendatakse tehnoloogiat või soodustatakse tavapäraste tehnoloogiate uuenduslikku kasutamist;

c) kui investeeringut ei tehta, siis töödeldud materjalid kõrvaldataks või neid käideldaks vähem keskkonnahoidlikult;

d) investeeringu eesmärk ei ole lihtsalt suurendada nõudlust materjalide ringlussevõtuks, ilma et suureneks materjalide kogumine.

a) *Abiga ei vabastata saastajaid kaudselt koormast, mida nad kannavad vastavalt ühenduse õigusele*

(42) Kuigi vanapaberi ringlussevõtu kohta on olemas ühenduse eesmärgid (kehtestatud nõukogu 26. aprilli 1999. aasta direktiiviga 99/31/EÜ prügilate kohta, ([3]) ei kohustata ELi õigusaktidega paberivabrikuid koguma ega ringlusse võtma oma toodetud paberit. ELi õigusaktidega ei kohustata büroosid ega muid erasektori trüki- ja kirjapaberi kasutajaid tagama kasutatud paberi kogumist ega ringlussevõtmist. Seetõttu on komisjon seisukohal, et Ühendkuningriigi kavandatav abikava ei kergenda abisaajatele või vanapaberitarnijatele ELi õigusaktidega pandud koormat.

b) *Investeeringuga arendatakse tehnoloogiat või soodustatakse tavapäraste tehnoloogiate uuenduslikku kasutamist*

(43) Viimasel ajal on komisjon käsitlenud „tehnoloogia taset" protsessina, milles jäätmete kasutamine lõpptoote tootmiseks on majanduslikult tulus tavapraktika. Vajadusel tuleks tehnoloogia taseme mõiste tõlgendamisel lähtuda Euroopa tehnoloogilise arengu ja ühisturu vaatenurgast.

(44) Üldiselt on vanapaberi kasutamine paberi tootmiseks kasumlik ja kasvav valdkond. ([4]) Varasemate juhtumite puhul on komisjon asunud seisukohale, et teatavat tüüpi paberi puhul ei tule vanapaberi kasutamist pidada ühenduse tehnoloogia taseme tõstmiseks. ([5])

(45) Ühendkuningriigi esitatud kava eesmärk on vaid suurendada kasutatud trüki- ja kirjapaberist uue trüki- ja kirjapaberi tootmise võimsust. Ühendkuningriigi märkustest statistiliste andmete kohta nähtub, et võrreldes teiste paberiliikidega võetakse ELis ringlusse vaid väike osa kasutatud trüki- ja kirjapaberist. Olulisemaks põhjuseks tuleb pidada tehnoloogilisi tõkkeid, mis takistavad kasutatud trüki- ja kirjapaberist uue trüki- ja kirjapaberi tootmist, eriti teatavate trüki- ja kirjapaberile printimiseks kasutatavate tindiliikide ärastamise tehnoloogia probleeme. Ühendkuningriik tagab, et abi ei anta juba väljatöötatud ja kasutatava tehnoloogia (st majanduslikult tulusa ja seetõttu üldkasutatava tehnoloogia) rakendamiseks.

(46) Sellest tulenevalt tunnistab komisjon, et eespool kirjeldatud abikava raames on abikõlblikud niisugused investeeringud, millega kaasneb ühenduse tehnoloogiline areng kasutatud trüki- ja kirjapaberi tindiärastuse valdkonnas. Kuid vastavust nimetatud kriteeriumile tuleb komisjonil hinnata üksikasjalikumalt siis, kui Ühendkuningriik teatab abikava raames suure üksikabi andmisest vastavalt oma kohustusele, mida on nimetatud punktis 16.

([1]) ELT L 102, 7.4.2004, lk 59 ning N 412/05.
([2]) ELT L 314, 28.11.2003, lk 26 ja ELT L 53, 26.2.2005, lk 66. Kõnealuste juhtumite puhul kasutatud kriteeriume selgitatakse ka 2004. aasta konkurentsiaruandes.
([3]) EÜT L 182, 16.7.1999, lk 1.
([4]) CEPI, Special Recycling 2004 Statistics, lk 5. Kättesaadav aadressil http://www.cepi.org/files/Sp%20Rec%202005-135002A.pdf; vaata ka komisjoni otsuseid järgmiste juhtumite kohta: Hamburger AG (C 72/01), 9. aprill 2002, EÜT L 296, 20.10.2002, lk 50 ning Kartogroup (N184/2000), 18. juuli 2001, EÜT C 5, 8.1.2002, lk 2.
([5]) Juhtum C 73/2003 Stora Enso LangerBrugge, ELT L 53, 26.2.2005, lk 66. Selle juhtumiga seoses järeldas komisjon, et vabrik, mis kasutab ajalehepaberi tootmiseks vaid kasutatud ajalehepaberit, vastab ELi tehnoloogia tasemele.

c) *Kui investeeringut ei tehta, siis töödeldud materjalid kõrvaldataks või neid käideldaks vähem keskkonnahoidlikult ja d) investeeringu eesmärk ei ole lihtsalt suurendada nõudlust materjalide ringlussevõtuks, ilma et suureneks materjalide kogumine*

(47) Kuna Ühendkuningriik kohaldab asjakohaseid eeltingimusi, st kehtestab ilma abi andmiseta kogumata jääva ja prügilas ladustatava vanapaberi kasutamise osatähtsuse alampiiri, on komisjon veendunud, et abikava aitab oluliselt ja tegelikult säästa keskkonda. Abikavast tuleneva keskkonnasäästlikkuse suurenemisele võivad kaasa aidata ka teisesed mõjud, mis tulenevad uute tehnoloogiate väljatöötamisest ning trüki- ja kirjapaberi nõudluse suurenemisest.

(48) Igal juhul ei mõjuta abi andmine üksnes kõnealuse paberi kasutajaskonna kujunemist, vaid aitab tegelikult suurendada vanapaberi kogumist.

(49) Tingimus, mille kohaselt vähemalt 50 % lähtematerjalist peab olema niisugune, mida seni ei ole ringlussevõtuks kogutud, on oluline konkurentsimoonutuse ohu vähendamiseks, arvestades et konkurendid, näiteks pehme paberi tootjad ja ringlusse võetud paberimassi müüjad, kasutavad samuti kasutatud trüki- ja kirjapaberit.

(50) Võimalikku konkurentsimoonutust ja keskkonnasäästlikkuse suurenemist peab komisjon punktis 17 nimetatud kohustuste alusel lähemalt uurima seoses iga Ühendkuningriigi teatatava juhtumiga, et hinnata vanapaberi kogumist büroodest ja ettevõtetest, kogutava hulga suurenemist ja kogumist VKEdest.

Abi osatähtsus

(51) Abi osatähtsus on kooskõlas keskkonnasuuniste punktidega 34 ja 35.

Abikõlblikud kulud

(52) Varasemate paberi ringlussevõtu suurendamise juhtumite puhul on komisjon lähtunud kooskõlast keskkonnasuunistega. [1] Keskkonnasuuniste punktis 37 on sätestatud, et abi saamise tingimustele vastavad kulud peavad rangelt piirduma investeerimise lisakuludega, mis on vajalikud keskkonnakaitse eesmärkide saavutamiseks. Vastavalt käesoleva dokumendi punktidele 9 ja 11 kohustub Ühendkuningriik seda sätet järgima. Komisjon märgib, et abi andmise olukorrad võivad olla väga erinevad, näiteks abi täiendava paberitootmisvõimsuse rajamiseks koos seadmete asendamisega või ilma selleta, investeeringud trüki- ja kirjapaberi olemasoleva tootmisvõimsuse ümberkorraldamiseks või selles muudatuste tegemiseks, investeeringud uutesse paberimassi tootmise seadmetesse, investeeringud olemasolevate paberimassi tootmise seadmete ümberkorraldamiseks või nende muutmiseks, investeeringud olemasolevate paberimassi tootmise seadmete ümberkorraldamiseks või nende muutmiseks, investeeringud uutesse tindiärastusseadmetesse, investeeringud olemasolevate tindiärastusseadmete ümberkorraldamiseks või nende muutmiseks ning muud investeeringud. Ühendkuningriik kohustub arvutama abikõlblikud kulud, lahutades investeeringukuludest kõik asjakohased võrdlusnäitajad. [2] Komisjon teab, et sobiva võrdlusaluse leidmiseks võib vaja minna tehniliselt keerukat hindamist. Kuid Ühendkuningriigi ametiasutused kohustuvad saatma komisjonile aastaaruande, milles esitatakse abisaajate kaupa asjakohase võrdlusaluse kirjeldus. Komisjon on seisukohal, et vastavalt Ühendkuningriigi kohustustele on abikõlblikud vaid niisugused lisainvesteeringu kulud, mis on vajalikud keskkonnaeesmärgi täitmiseks, ning iga üksikjuhtumi puhul võetakse võrdlusaluseks samasuguse võimsuse loomiseks tehtud investeering, millega ei saavutata samasugust keskkonnakaitse taset. Ühendkuningriik kohustub järgima keskkonnasuuniste lõiget 76, milles on sätestatud kohustus teatada komisjonile ette igast investeeringuabist, kui abi suurus ületab 25 miljonit eurot ja kui selle brutoekvivalent ületab 5 miljonit eurot. Selle kohustuse tulemusena on komisjonil võimalik iga suure abi teate puhul kontrollida abikõlblike kulude arvutust.

7. **JÄRELDUS**

(53) Teatatud meede on asutamislepingu artikli 87 lõike 1 kohaselt riigiabi ja Ühendkuningriik on täitnud oma kohustuse teatada kavandatavast abist vastavalt artikli 88 lõikele 3.

(54) Teatatud abi eesmärk on vähendada keskkonna saastamist teiste ettevõtjate poolt, kuid ei vabasta kõnealuseid saastajaid kaudselt ELi õigusaktides sätestatud kohustuste täitmisest. Abi antakse sellisteks investeeringuteks, millega arendatakse tehnoloogiat ja eeldatavasti suurendab see keskkonnasäästlikkust, kuna abi on seotud materjalidega, mis muidu ladestataks prügilas või töödeldaks keskkonda vähem säästval viisil. Abi eesmärk ei ole suurendada ainult materjali ringlussevõtu nõudlust, ilma et suurendataks materjali kogumist.

[1] Juhtum C 73/2003 Stora Enso LangerBrugge, ELT L 53, 26.2.2005, lk 66.

[2] Kui normatiive ei ole olemas, koosnevad toetuse saamise tingimustele vastavad kulud selliste investeeringute kuludest, mida tuleb teha kõrgema keskkonnakaitse taseme saavutamiseks kui kõnealune ettevõtja või ettevõtjad saavutaksid ilma keskkonnatoetuseta.

(55) Abikava abikõlblikud kulud arvutatakse vastavalt keskkonnasuuniste lõikele 37.

(56) Vastavalt keskkonnasuuniste lõikele 76 teatab Ühendkuningriik komisjonile ette igast abikava raames antavast investeeringuabist, mille puhul abikõlblike kulude suurus ületab 25 miljonit eurot ja selle brutoekvivalent ületab 5 miljonit eurot.

(57) Seega leitakse, et abi on ühisturuga kokkusobiv vastavalt EÜ asutamislepingu artikli 87 lõike 3 punktile c,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Teatatud WRAP programmi trüki- ja kirjapaberi alane riigiabi kava, mille kohta Ühendkuningriik kavatseb esitada pakkumiskutse, mille eelarve on kuni 20 miljonit Suurbritannia naelsterlingit (umbes 28,6 miljonit eurot) ja mis kehtib kuni 31. märtsini 2011, on kooskõlas EÜ asutamislepingu artikli 87 lõike 3 punktiga c.

Seega lubatakse nimetatud meede ellu viia.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud Ühendkuningriigile.

Brüssel, 28. november 2007

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Neelie KROES